

Santiago de Chile, 24, 25 y 26 de mayo

**Martes 24 de mayo**

**Embajada de España en Chile, Santiago de Chile**

**19:30** Recepción en la Embajada de España en Chile a Futuro en Español

**Miércoles 25 de mayo CULTURA EN ESPAÑOL,**

**Pontificia Universidad Católica / Aula Magna Manuel José Irarrázaval**

**08:45** Registro de asistentes

**09:15** Acto inaugural y bienvenida a cargo de

*Guillermo Marshall Rivera, prorector Pontificia Universidad Católica*

*Guillermo Fernández de Soto, director para Europa de CAF - banco de desarrollo de América Latina*

*Luis Enríquez Nistal, consejero delegado de Vocento*

**09:40** Los diarios centenarios en el nuevo paradigma de la comunicación.

*Modera Paulina Gómez, vicerrectora de comunicaciones de la Pontificia Universidad Católica*

*Los diarios han desempeñado un papel sustancial en la vida de Occidente en los últimos doscientos años como notarios de la realidad e impulsores y garantes de las libertades y los derechos ciudadanos. El Siglo XXI ha comenzado con una revolución tecnológica que está modificando la forma de vida de las personas a una velocidad como nunca antes ocurrió en la historia. Los medios de comunicación, como todos los sectores sociales y económicos, viven inmersos en vertiginosas transformaciones. Primero internet y luego las redes sociales y los dispositivos móviles han metamorfoseado el paradigma de la comunicación y la información y por ende de los medios de comunicación. Como han hecho siempre, los diarios centenarios, herederos de una cultura de cambio continuo que los llevó a salir airoso de las transformaciones acaecidas desde la revolución industrial, se encuentran batallando para ganar de nuevo el futuro y seguir prestando servicio a sus sociedades.*

*Fernando Berckemeyer, director del diario El Comercio Perú (\*)*

*Benjamín Lana, director editorial de Medios Regionales de Vocento (España)*

*Bieito Rubido, director del diario ABC (España)*

*Cristián Zegers, director del diario El Mercurio (Chile)*

**11.00** Pausa Café

Santiago de Chile, 24, 25 y 26 de mayo

**11:30 El Quijote, instrucciones de uso.**

*Esta conferencia podría haberse titulado igualmente "Modos contemporáneos de lectura del Quijote". La idea de partida es la de incitar a una lectura provocativa e innovadora del Quijote, una visión diferencial o alternativa de lo cervantino a la luz de la revolución tecnológica en curso y en sintonía con los desafíos creativos del siglo XXI. ¿Cómo leer el Quijote en la era de dominio del mercado y los medios? ¿Son creativamente compatibles el Quijote y el sistema editorial contemporáneo, basado en el más puro marketing y la repercusión mediática del producto? ¿Cuán activas o generadoras de novedad estética son las lecturas respectivas del Quijote que hacen la mayoría de los escritores y lectores actuales? ¿Es posible para un narrador de hoy ser tan ambicioso como lo fuera Cervantes en su tiempo?*

**Juan Francisco Ferré**, escritor español. Premio Herralde con *Karnaval* (2012) y Finalista del mismo premio con *Providence* (2009), ambas novelas traducidas al francés con éxito. Acaba de publicar una nueva novela (*El Rey del Juego*) y un libro de escritos cinematográficos (*Así en el cine como en la vida*). Fue profesor de la Universidad de Brown (Providence, Estados Unidos) y ahora lo es de la Universidad de Málaga (España).

**12:10 La literatura como base de la identidad iberoamericana**

*Modera: María Teresa Cárdenas*, subdirectora de Artes y Letras de El Mercurio

*Las letras también realizan viajes de ida y vuelta entre América latina y la península ibérica, para transformar y enriquecer el lenguaje. Aquellos que escriben en una y otra orilla, que difuminan la distancia oceánica con sus novelas, cuentos y poesía, hablan de esa voz propia labrada sobre un idioma, el español, fraguado sobre grandes obras tanto españolas como americanas, para dar, como resultado, una identidad compartida y expresada de múltiples y personales acentos.*

**Carlos Franz**, escritor chileno y miembro de número de la Academia Chilena de la Lengua.

**Antonio Skármeta**, escritor chileno, Premio Nacional de Literatura 2014.

**Ignacio del Valle**, escritor español que ha acumulado más de cuarenta premios por sus relatos y novelas. Sus obras han sido traducidas a varios idiomas. Escribe columnas de opinión en diarios de España y América Latina. De 2012 a 2015 ocupó el cargo de subdirector y coordinador para Europa de la fundación cultural Mare Australe de Panamá.

**Juan Francisco Ferré**, escritor español.

Santiago de Chile, 24, 25 y 26 de mayo

**13:30 Presentación de la “Antología Poética Hispano Chilena del siglo XX”**

*Fundación Chile –España, promueve la primera Antología Poética Hispano Chilena del Siglo XX, editada por Editorial Vitruvio, que recoge las obras de cuarenta poetas chilenos y cuarenta poetas españoles, dibujando un bello puente de palabras. La antología ha sido realizada por el acreditado poeta y ensayista español, Justo Jorge Padrón. Este proyecto antológico, inédito hasta ahora, que dejara en la historia de ambos países la reflexión que se desprende de una valiosa creación literaria. De esta manera, la obra refleja autores acreedores del Premio Nobel como son Gabriela Mistral, Juan Ramón Jiménez, Pablo Neruda o Vicente Aleixandre, además de destacados Premios Cervantes, como Jorge Guillen, Dámaso Alonso, Gerardo Diego, Luis Rosales, Rafael Alberti, José Hierro, Gonzalo Rojas, Nicanor Parra, José Manuel Caballero Bonald y destacados poetas de ambos países.*

**Presenta: Emilio Gilolmo**, vicepresidente ejecutivo de la Fundación Telefónica

**Ponencia: Justo Jorge Padrón** autor de la Antología Poética

**14:15 Almuerzo**

**Pontificia Universidad Católica / Salón de Honor**

**10:00 Empresas Familiares en el sector vitivinícola de España y América Latina**

*El mundo del vino no sabe de fronteras. El mundo globalizado del vino tiene en el español a su idioma principal, porque hermana al sector vitivinícola de dos continentes. Sobre la base de las aportaciones comunes, responsables de empresas chilenas y españolas reflexionarán sobre el legado común en el marco de un escenario que les resulta familiar: el desarrollo de sus actividades en el marco de la empresa familiar. Un territorio donde bodegueros y empresarios de ambos países proyectan sus actividades, donde se combina el orgullo por su enriquecedora trayectoria común con la promesa de un porvenir también brillante.*

**Modera: Paula Escobar**, editora de Revistas de El Mercurio

**Aurelio Montes**, presidente de Viña Montes

**Eduardo Guilisasti Gana**, gerente general de Concha y Toro (\*)

**Cristóbal Undurraga**, gerente general Viña Koyle

**José Miguel Munilla**, consejero delegado de Ramondin

**Jaime Valderrama**, director general de Bodegas Torres Chile

**Santiago Vivanco**, director general de la Fundación Vivanco y presidente de ACTE  
(Association for Culture and Tourism Exchange)

Santiago de Chile, 24, 25 y 26 de mayo

**11:30 Las cocinas de América y España, 500 años de fusión**

*Los fogones de la patria común del idioma se alimentan de un recetario compartido, de modo que la cocina de España no puede entenderse sin la aportación americana. Y viceversa. El diálogo continuo entre las gastronomías española y latinoamericana ha promovido un espacio donde se mezclan olores y sabores. Una fusión de estilos que ha empezado a dar sus primeros pasos y que dibuja un panorama prometedor: son cinco siglos de intercambio de conocimientos e ingredientes, de técnicas culinarias y platos en continua transformación, reflejada en la trayectoria de los cocineros más comprometidos con la idea de construir una gastronomía orgullosa de sus raíces*

*Modera: **Begoña Uranga**, crítica gastronómica diario El Mercurio (Chile)*

***Carlos Maribona**, crítico gastronómico del diario ABC (España)*

***Benjamín Lana**, director editorial de Medios Regionales, Suplementos y Revistas de Vocento*

***Jesús Sánchez**, chef español, propietario de El cenador de Amós, (Villaverde de Pontones, Cantabria). Una de las referencias más sólidas de la alta cocina española, que se encuentra en el mejor momento de su trayectoria. Poseedor de una Estrella Michelin desde hace 20 años.*

***Chris Carpentier**, es uno de los chefs más conocidos de la televisión chilena y dueño de los restaurantes El Barrioy Maldito Chef. Ha sido premiado con el Galardón de la American Chef Cup (categoría "Mariscos", Brasil) en 1999; el premio Chef de Chefs (Asociación Chilena de Gastronomía, primer puesto en 2001 y 2º puesto en 2003) en el premio al Chef del Bicentenario de Chile en 2010.*

**Edificio Corporativo Telefónica Chile. Teatro y zona de exposiciones**

**19:30 El Retablo de las Maravillas de Miguel Cervantes**

*Representación de la Compañía de Teatro La Calderona, dirigida por Macarena Baeza, y patrocinada por la Fundación Chile-España.*

**20:15 Visita guiada a la exposición "Los Premios Nobel de la Literatura en Español"**

*Al finalizar, se servirá un coctel a los asistentes.*

*Santiago de Chile, 24, 25 y 26 de mayo*

**Jueves 26 de mayo, Edificio Corporativo Telefónica Chile. Teatro**

**09:15 Inauguración y bienvenida**

*Claudio Muñoz, presidente de Telefónica en Chile*

*Luis Enríquez Nistal, consejero delegado de Vocento*

**09:35 Conferencia Inaugural**

*Guillermo Fernández de Soto, director para Europa de CAF - banco de desarrollo de América Latina*

**10:00 Nuevos modelos de desarrollo urbano en América Latina y España.**

*Modera Carlos Zeppelin, presidente de la Corporación de Desarrollo Tecnológico*

*Casos de éxito en el desarrollo de las ciudades latinoamericanas y españolas ilustran un debate en torno a las nuevas fronteras que nacen en el espacio compartido del idioma común. Futuro en Español, pionero en promover un relato conjunto de los avances en urbanismo en los países que hablan el mismo idioma, programa en su primer encuentro organizado en América Latina una visión de hacia dónde se deben dirigir los esfuerzos en materia de innovación. Hacia dónde viaja, en definitiva, el alma de las ciudades del siglo XXI mientras avanzan las conquistas tecnológicas y la ocupación del territorio exige aportaciones adecuadas al signo de los tiempos*

*Concepción Gamarra, alcaldesa de Logroño y vicepresidenta de la Red Española de Ciudades Inteligentes*

*Tomás Vera, presidente de la Fundación Ciudad y director del Foro Iberoamericano de Ciudades*

*Por confirmar uno de los siguientes ponentes:*

*Carolina Tohá, alcaldesa de la Ilustre Municipalidad de Santiago de Chile, copresidenta del Grupo de Apoyo de Alto Nivel en Transporte Sustentable para Naciones Unidas (\*)*

*Claudio Orrego, intendente de la Región Metropolitana de Santiago de Chile(\*)*

**11:30 Pausa Café**

Santiago de Chile, 24, 25 y 26 de mayo

---

**12:00 Innovación y tecnología en el desarrollo de las ciudades con futuro.**

Modera **Juan Luis Núñez**, gerente general de la Fundación País Digital

*Semáforos inteligentes, sistemas de riego que reutilizan el agua que les abastece, avances en movilidad urbana y en desarrollo sostenible... Las ciudades de América Latina y España se abren a un horizonte común de progreso, dominado por un nuevo enfoque hacia el ahorro en gasto y recursos que se desdobra en un brillante haz de iniciativas: desde la Administración electrónica a las mejoras de alcance social, pasando por una gestión más eficiente del alumbrado público y los distintos modelos energéticos, el concepto de inteligencia aplicado al desarrollo de las ciudades reclama una aportación conjunta a los actores de este cambio decisivo para extender sus beneficios a cientos de millones de hispanohablantes*

**Mauricio Agudelo**, especialista senior de Telecomunicaciones de CAF- banco de desarrollo de América Latina

**Claudio Maggi**, director de Desarrollo Competitivo de Corfo

**Eugenio Fontán**, decano-presidente del Colegio Oficial de Ingenieros de Telecomunicación en España

**Juan Carlos Martínez Aguilar**, gerente de Innovación de Telefónica Chile.

**Oswaldo Rosales**, ex director de la División de Comercio Internacional e Integración de la Comisión Económica Para América Latina (CEPAL)

**13:30 Conferencia de clausura**

**Alberto Undurraga**, ministro de Obras Públicas del Gobierno de la República de Chile

---

**14:00 Almuerzo privado y presentación de las últimas conclusiones del estudio “Valor económico del español: una empresa multinacional”, una iniciativa de la Fundación Telefónica**

**José Luis García Delgado**, catedrático de Economía Aplicada de la Universidad Complutense

**Emilio Gilolmo**, vicepresidente ejecutivo de la Fundación Telefónica